



# DZIENNIK URZĘDOWY WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ W W A R S Z A W I E

Warszawa, 28 listopada 1956 r.

Nr 9

Poz. 58-61

## T R E Ś Ć:

### POZ. CZĘŚĆ I. PRZEPISY OBOWIĄZUJĄCE

- 58 Uchwała Nr IV/12/56 Wojewódzkiej Rady Narodowej w Warszawie z dn. 26.X.56 r. w sprawie zaopatrzenia ludności i działalności aparatu handlu.
- 59 Uchwała Nr XXXIII/147 Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Warszawie z dn. 19.IX.1956 r. w sprawie wprowadzenia dopłat do biletów w kinach państwowych i związkowych na terenie gromad i osiedli.

- 60 Uchwała Nr XXXV/162 Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Warszawie z dn. 16.X.1956 r. w sprawie rozszerzenia uprawnień rad narodowych.
- 61 Zarządzenie Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej z dnia 25.IX.1956 r. w sprawie ograniczenia budownictwa administracyjno-biurowego i wykorzystania zwalnianych lokali na mieszkania.

Poz. 58.

### UCHWAŁA Nr IV/12/56

#### WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ W WARSZAWIE

z dnia 26 października 1956 r.

#### w sprawie zaopatrzenia ludności i działalności aparatu handlu.

Wojewódzka Rada Narodowa po dokonaniu analizy zaopatrzenia ludności i pracy aparatu handlu oraz na tle dyskusji stwierdza co następuje:

Pomimo niewątpliwych osiągnięć w zaopatrzeniu ludności uzyskanych w okresie Planu 6-letniego poprzez wzrost upośrodkowanej sieci handlowej, rozszerzenie asortymentu i ilości towarów w pracy handlu województwa warszawskiego występuje w dalszym ciągu szereg błędów i niedociągnięć.

Za najpoważniejsze należy uznać niepełne zaopatrzenie, nierównomierny rozrzut masy towarowej, nierytmiczne dostawy towarów do sklepów, niewłaściwa obsługa konsumenta i marnotrawstwo mienia społecznego.

Przyczyną tego jest niejednokrotnie błędny system organizacyjny handlu. Władze terenowe nie mają wpływu na działalność wielu przedsiębiorstw kierowanych centralnie. Przedsiębiorstwa handlowe mają zbyt mało samodzielności, a obecne ustawienie pracy transportu stwarza trudności terminowego zaopatrzenia przy równocześnie wysokich kosztach przewozu.

Nieliczna i o szupłej powierzchni magazynowej sieć hurtu nie jest w stanie zabezpieczyć dostatecznej ilości i asortymentu towarów. Duża ilość lokali handlowych użytkowana jest na inne cele.

Nie wykorzystana jest zdolność produkcyjna piekarni przy równoczesnym występowaniu braków pieczywa. Większość masarni nie posiada odpowiedniego wyposażenia technicznego. Niedostateczna jest ilość przetwórnicy owocowo-warzywniczych.

W zbyt małym stopniu wykorzystane są możliwości zwiększenia masy towarowej z miejscowej produkcji i rzemiosła. Skup nadwyżek rolnych przebiega opieszale, a często handel nie potrafi właściwie doprowadzić skupionych artykułów do konsumenta.

Personel sklepów często nieżyczliwie odnosi się do konsumenta, nie dbając o estetyczny wygląd sklepów i właściwą reklamę towarów.

Terenowe wydziały handlu, których obowiązkiem jest czuwanie nad całością zaopatrzenia mają słabą obsadę personalną.

W związku z tym Wojewódzka Rada Narodowa uchwała co następuje:

- Przekazać radom narodowym uprawnienia w stosunku do wszystkich organizacji detalu w zakresie punktów sprzedaży, planowania i rozdziału masy towarowej.
- Domagać się od władz centralnych zabezpieczenia prądowego splotu masy towarowej poprzez odpowiednio zlokalizowaną sieć wydzieloną dla województwa hurtu, podporządkowanego w zakresie planów zakupu i sprzedaży.
- Zapewnić pomoc PWRN dla 4-5 przedsiębiorstw handlowych w przejściu na nowy system zarządzania na zasadach decentralizacji i usamodzielnienia.

4. Zalecić PWRN przeprowadzenie do dnia 31.XII. 1956 r. decentralizacji transportu i przydzielenie środków transportowych przedsiębiorstwom detalicznym.

5. Zobowiązać prez. pow. i miejskich rad narodowych do opracowania planów rewindykacji lokali handlowych i gastronomicznych oraz zabezpieczyć realizację tych planów w terminie do dnia 31.XII.1956 r.

6. Zezwolić organizacjom handlu detalicznego na dokonywanie zakupów w dowolnych hurtowniach, jeżeli mierzyste nie posiadają odpowiedniego asortymentu towarowego, pod warunkiem, że nie zwiększy to planowanych kosztów własnych.

7. Powiększyć sieć zakładów gastronomicznych tak uspołecznionych jak i prywatnych.

8. W celu rozszerzenia asortymentu produkcji masarskiej oraz lepszego wykorzystania odpadków poubojowych uruchamiać większe zakłady masarskie i garmateryjne, zabezpieczając na ten cel odpowiednie kredyty.

9. Zwiększyć sieć przetworstwa owocowo-warzywnego, szczególnie w powiatach: Grójec, Garwolin, Piaseczno i Gostynin.

10. Powiązać handel detaliczny bezpośrednio z drobną wytwórczością, aby większość produkcji terenowej trafiała do detalu wprost z produkcji.

11. W zakresie współpracy z rzemiosłem ustalać ceny i nabywać artykuły produkcji rzemieślniczej w drodze przetargów z udziałem detalistów i przedstawicieli Komisji Cen.

12. Uznać za konieczne przejście z MHW uprawnień dotyczących wydawania zezwoleń na skup artykułów rolnych.

13. Przekazać jak największe uprawnienia terenowym radom narodowym w zakresie ustalenia cen na artykuły rolne skupywane od producentów.

14. Zobowiązać prezydium rad narodowych i właściwe organizacje handlowe do stałej aktywizacji skupu wszystkich nadwyżek towarowych, dostarczonych przez rolnika. Nadwyżki o których mowa powinny być przede wszystkim przeznaczone dla potrzeb konsumentów woj. warszawskiego. Pozostałe nadwyżki mogą organizacje skupujące zbywać dowolnie.

15. Dla uniknięcia strat w skupie i podniesienia jakości nabywanych przez konsumenta artykułów: sera, śmietany i masła, zobowiązać przetwórnicy mleczarskie do przerobu tych artykułów w formie usług w/g zlecenia dostawców.

16. Spowodować reorganizację wydziałów handlu terenowych rad narodowych tak, aby były one zdolne do wykonywania nowych zadań.

17. Dla podniesienia kultury handlu, usprawnienia obsługi konsumenta i przestrzegania obowiązujących przepisów prawa pracy zwiększyć etatową obsadę sklepów, w szczególności w sklepach jednoosobowych i podnosić kwalifikacje zawodowe personelu.

18. Wzmocnić walkę z nadwyżkami w handlu poprzez systematyczne przeprowadzanie inwentaryzacji, wnikliwsze analizowanie skarg i zażaleń konsumentów oraz aktywizowanie społecznej kontroli zaopatrzenia i pracy aparatu handlu.

19. Zobowiązać PWRN do skontrolowania przyczyn niepełnego zaopatrzenia szkół w opał i spowodować uzupełnienie go.

20. Zlecić prezydium rad narodowych przeanalizowanie sposobu zatrudnienia absolwentów szkół handlowych, przyczyn odplywu ich do innych prac, wyciągnąć z tego właściwe wnioski na przyszłość.

21. Zobowiązać PWRN do ożywienia działalności SKKZ i rozszerzenia ich uprawnień na Spółdzielczość Pracy.

Ponadto Wojewódzka Rada Narodowa postanawia:

1. Zobowiązać Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej do opracowania szczegółowego harmonogramu prac przy wykonaniu niniejszej uchwały z ustaleniem zadań dla poszczególnych jednostek organizacyjnych w terminie do dnia 30.XI.1956 r.

2. Zalecić komisjom handlu: Wojewódzkiej, powiatowym i miejskim stałą kontrolę nad wprowadzeniem w życie powyższej uchwały.

Wykonanie niniejszej uchwały zleca się Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej, a nadzór nad jej realizacją powierza się Wojewódzkiej Komisji Handlu.

Powyższą uchwałą podaje się do wiadomości.

Za Prezydium Rady Narodowej

**M. Tallar**

Sekretarz Prezydium

**T. Krupiński**

Przewodniczący Prezydium

Poz. 59.

### UCHWAŁA Nr XXXIII/147

#### PREZYDIUM WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ W WARSZAWIE

z dn. 19.IX.1956 r.

Na podstawie uchwały Nr 298/56 Rady Ministrów z dnia 16.VI.1956 r. w sprawie utworzenia w radach narodowych gromad i osiedli, funduszy rozbudowy i konserwacji kin wiejskich (M.P. Nr 55 poz. 64) — Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej uchwała co następuje:

- 1) Wprowadza się w kinach państwowych i związkowych oraz wszelkich punktach wyświetlania filmów fabularnych na terenie gromad oraz osiedli dopłaty do biletów w cenie 1,20 zł w wysokości 80 groszy do każdego biletu.
  - 2) Kierownicy kin podanych w punkcie 1, pobierają za każdy bilet łącznie z dopłatą kwotę 2 zł.
  - 3) Wpływy za sprzedane bilety kierownicy kin odprowadzają w całości do O.Z.K., z tym, że kwota 1,20 zł za każdy sprzedany bilet O.Z.K. rozlicza we własnym zakresie, zaś pozostałe 0,80 zł deponuje do dyspozycji właściwych rad narodowych.
  - 4) Tworzenie, administrowanie oraz wykorzystanie funduszy o których mowa w pkt. 1, odbywać się będzie na zasadzie przepisów wydanych w tym zakresie przez Ministra Finansów.
- Uchwała wchodzi w życie z dniem 1 października 1956 r.

Za Prezydium Rady Narodowej

**E. Duda**

Z-ca Przewodniczącego Prezydium

Poz. 60.

### UCHWAŁA Nr XXXV/162

#### PREZYDIUM WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ W WARSZAWIE

z dnia 16 października 1956 r.

##### w sprawie rozszerzenia uprawnień rad narodowych

Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej działając na podstawie art. 16 ustawy z dnia 20.III. 1950 r. o terenowych organach jednolitej władzy państwowej (Dz. U. Nr 14 poz. 130), uchwała:

##### I. 1. Z zakresu budownictwa:

a) zobowiązać Głównego Architekta Województwa w ramach posiadanych uprawnień, wynikłych z Uchwały Rady Ministrów Nr 319 z dnia 18 maja 1954 r. i Zarządzenia Nr. 42 Prezesa Komitetu do Spraw Urbanistyki i Architektury z dnia 10 lutego 1955 r. § 50 p. 2 w terminie do dnia 31.XII.1956 r. do upoważnienia architektów powiatowych i miejskich do zatwierdzania projektów architektoniczno-budowlanych inwestycji przewidzianych do realizacji na terenie powiatu (miasta) o kubaturze do 1.500 metr.<sup>3</sup> (z wyjątkiem budynków użyteczności publicznej) oraz zatwierdzania adaptacji projektów typowych o kubaturze do 3.000 m<sup>3</sup>;

b) zobowiązać Głównego Architekta Województwa do upoważnienia architektów powiatowych i miejskich opiniowania i zatwierdzania lokalizacji budownictwa indywidualnego w miastach, które posiadają przekazany przez Woj. Zarząd Archit.-Budowlany plan ogólny i etapowy zagospodarowania przestrzennego, zatwierdzony przez właściwą władzę.

W roku 1957 plany urbanistyczne otrzymają miasta: Siedlce, Mińsk-Mazowiecki, Żyrardów, Sochaczew, Ostrołęka, Płock, Ciechanów;

c) upoważnić powiatową i miejską służbę architektoniczno-budowlaną do opiniowania planów parcelacji działek prywatnych dla władz geodezyjnych na terenie miast województwa, w oparciu o zatwierdzone plany ogólne i etapowe zagospodarowania przestrzennego;

d) upoważnić prezydium powiatowych rad narodowych do opracowania planów zagospodarowania przestrzennego osiedli wiejskich oraz zatwierdzania tych planów w uzgodnieniu z Wojewódzkim Zarządem Architektoniczno-Budowlanym.

Wykonanie powyższych wniosków w zależności od stanu poziomu fachowego poszczególnych architektów powiatowych pozostawia się do uznania Głównego Architekta Województwa.

##### 2. Z zakresu zdrowia.

Przekazać prezydium PRN i MRN (m. st. pow.):

a) dysponowanie sumami przeznaczonymi na szczepienia ochronne przeciw chorobom zakaźnym oraz likwidowanie rachunków za dokonywane szczepienia;

b) przyznawanie aparatów słuchowych oraz sprawdzanie i regulowanie rachunków za okulary, gałki oczne, kółka gumowe, rurki do tchawicy, aparaty słuchowe, jak również zatwierdzanie zleceń na środki przeciwko zniekształceniu i kalectwu;

c) organizację i prowadzenie żłobków sezonowych wiejskich;

d) samodzielne prowadzenie, dysponowanie i gospodarowanie ruchomymi ambulansami dentystycznymi w zakresie otwartej pomocy lekarskiej.

##### 3. Z zakresu handlu.

Przekazać prezydium PRN i MRN (m. st. pow.):

a) uprawnienia na odcinku rozdziału towarów reglamentowanych dla poszczególnych zakładów pracy i osób,

b) decydowanie o lokalach handlowych wszystkich instytucji handlowych tak pod względem uruchomienia i zamknięcia ich, jak też w kwestiach ich modernizacji, rejonizacji i rozmieszczenia.

##### 4. Z zakresu oświaty.

W związku z ustawą z dnia 27.IV.1956 r. o prawach i obowiązkach nauczycieli (Dz. U. Nr 12, poz. 83) upoważnić:

1. Prezydium PRN i MRN (m. st. pow.) do decydowania w podległych jednostkach w sprawach:

a) przenoszenia nauczycieli w obrębie powiatu oraz z innych powiatów na terenie województwa;

b) przenoszenia nauczycieli w stan pozasłużbowy (art. 23, 24);

c) przyznawania zniżki godzin nauczania (art. 11);

d) udzielania nauczycielom urlopów płatnych do roku czasu oraz bezpłatnych do dwóch lat;

e) wydawania na podstawie zatwierdzonego planu gospodarczego i ustalonej lokalizacji orzeczeń organizacyjnych szkół i przedszkoli.

W uzasadnionych wypadkach mogą być wydawane decyzje o organizowaniu kl. VI. w szkołach o dwóch nauczycielach oraz kl. VII w szkołach o trzech nauczycielach (statut Publ. Szkół Powsz. z 1922 r. wraz z późniejszymi zmianami);

f) usamodzielniania szkół podstawowych (liczących ponad 600 uczniów) jako bezpośrednich dysponentów kredytów III stopnia (Monitor Polski Nr A-101 z 1951 r.).

##### 5. Z zakresu rent i pomocy społecznej

Przekazać prezydium PRN i MRN obowiązek rozliczania zakładów pracy z tytułu akcji werbunkowej.

##### 6. Z zakresu kultury.

Upoważnić prezydium PRN i MRN do opracowywania programów szkolenia i prowadzenia szkolenia aktywu K.C.

**7. Sprawy kadrowe.**

Upoważnić prezydium powiatowych rad narodowych do:

1. zaszerzegać po raz pierwszy członków prezydiów MRN (m. nie stanów. powiaty) i osiedlowych rad narodowych;
2. awansowania kierowników wydziałów, oddziałów i referatów w prezydiach PRN i MRN (m. st. powiaty).

**8. Sprawy statystyki.**

1. Zezwolić prezydiom PRN i MRN (m. stanów. powiaty) do udzielania informacji statystycznych jednostkom organizacyjnym z poza Prezydium dla celów planowania.
2. Upoważnić prezydium PRN do zatwierdzania wniosków o przyznawanie nagród pieniężnych i dyplomów za przeprowadzony spis rolny dla szczebla gromadzkiego.

**9. Z zakresu wychowania fizycznego i sportu.**

Przekazać prezydium PRN i MRN (m. st. pow.) uprawnienia w sprawach:

- a) prowadzenia rozgrywek mistrzowskich w klasie C we wszystkich dyscyplinach sportu oraz rozgrywek mistrzowskich klasy D. C. i B w piłce nożnej,
- b) organizowania szkolenia sędziów sportowych klasy III,
- c) dysponowania za pośrednictwem rad powiatowych ZS, LZS funduszami na rozwój sportu wiejskiego i wykorzystaniem funduszu plac dla instruktorów w.f. LZS,
- d) kontrolowania terenowych organizacji sportowych w zakresie wykorzystania funduszy i urządzeń sportowych.

Za Prezydium Rady Narodowej  
**M. Tallar**  
Sekretarz Prezydium

Poz. 61.

**ZARZĄDZENIE****PREZYDIUM WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ  
W WARSZAWIE**

z dn. 25.IX.1956 r.

Uchwała Prezydium Rządu z dnia 18 sierpnia 1956 r. nr 527/56 r. w sprawie ograniczenia budownictwa adminis-

tracyjno-biurowego i wykorzystania zwalnianych lokali biurowych na mieszkania zobowiązuje wszystkie władze, urzędy i instytucje do wygospodarowania nadwyżek lokali biurowych i przeznaczenia na cele mieszkalne.

Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej zarządza, by prezydium powiatowych i miejskich rad narodowych (stanowiące powiaty) przystąpiły do natychmiastowego wykonania tej uchwały i w tym celu poleca, by:

1. Zapoznały przedstawicieli władz, urzędów i instytucji, znajdujących się na terenie powiatu — miasta z treścią uchwały Prezydium Rządu oraz podkreśliły znaczenie polityczne i gospodarcze wykonania tej uchwały.

2) Prezydium rad narodowych dopilnują, by władze, urzędy i instytucje dokonały ścieśnienia przy zastosowaniu przepisów uchwały Prezydium Rządu z dnia 24.V.1952 r. nr 441, oraz zaleceń okólnika Wojewódzkiej Komisji Lokalowej z 1952 r. o stosowaniu norm w lokalach biurowych (obowiązuje 4 m<sup>2</sup> na 1 pracownika umysłowego etatowego i stałego).

3) Władze, urzędy i instytucje w drodze dobrowolnej winni dokonać ścieśnienia lokali biurowych, podając Prezydium Rady Narodowej uzyskaną ilość izb mieszkalnych w terminie do dnia 10 listopada 1956 r.

4) Po dniu 10 listopada 1956 r. prezydium rad narodowych przeprowadzą ścisłą kontrolę właściwego wykorzystania i wygospodarowania lokali biurowych na ich terenie, w wypadku stwierdzenia niewykonania postanowień uchwały, prezydium rad narodowych dokonają ścieśnienia zgodnie z obowiązującymi przepisami.

5) Wygospodarowane izby władze, urzędy i instytucje winni bezwzględnie przekazać do dyspozycji prezydiom rad narodowych jako władzy kwaterunkowej i nie może mieć miejsca by tymi lokalami dysponowały same władze, urzędy i instytucje dla swych pracowników.

6) Prezydium rad narodowych winny pierwsze dokonać ścieśnienia, dając dobry przykład innym instytucjom, a lokale uzyskane winny być bezwzględnie przydzielane przez władze kwaterunkowe dla najbardziej potrzebujących rodzin.

Za Prezydium Rady Narodowej  
**Jan Koziarski**

Z-ca Przewodniczącego

---

**Adres Redakcji i Administracji: Warszawa, Filtrowa 57**

---

Prenumerata: roczna ze skorowidzem 18 zł, półroczna bez skorowidza 10 zł. Ogłoszenia i prenumeratę przyjmuje.  
Wpłaty — Narodowy Bank Polski, Oddział Miejski VII w Warszawie, konto 1531/95/251/1.

**ODBIORCA:**

**Cena zł 0,90**

Drukarnia Akcydensowa, W-wa. Tamka 3, 1970. Zam. 2123 z dnia 9.XI.56 r. Podpis do druku dnia 22.XI.56 r. Druk ukończono dnia 30.XI.56 r. Obj. 1/4 ark. Pap. gazetowy A1/60 g. B-7-29078.